75

4 History of IREIIMS Activities

·List of IREIIMS Activities

2005	A 5-45-4-0	
2005 June 3	First Executive Committee Meeting	
July 9	First Meeting of IREIIMS Establishment Preparatory Committee	
July 23	 Second Meeting of the IREIIMS Establishment Preparatory Committee IREIIMS Operating Committee Preparatory Meeting 	
July 29	First Meeting of the Ethics Committee for Medical Sciences	
July 30	First Meeting of the Health Care Friendship Club	
August 1	Second Executive Committee Meeting First Appointments and Evaluation Board Meeting	
August 13	Third Meeting of IREIIMS Establishment Preparatory Committee	
August 14	 Second Appointments and Evaluation Board Meeting Third Executive Committee Meeting Third Appointments and Evaluation Board Meeting 	
August 15	 Fourth Executive Committee Meeting Fifth Executive Committee Meeting First IREIIMS Operating Committee Meeting First IREIIMS Seminar 	
August 17	Fourth Appointments and Evaluation Board Meeting	
September 8	Second IREIIMS Operating Committee Meeting	
September 30	 Sixth Executive Committee Meeting First External Academic Advisory Board Meeting IREIIMS Opening Ceremony 	
October 1	Establishment of IREIIMS	
October 12	Third IREIIMS Operating Committee Meeting	
October 19	IREIIMS Open Laboratory	
October 20	Second IREIIMS Seminar	
November 2	Meeting for an Exchange of Opinions Concerning the Program for Promoting Establishment of Strategic Research Centers, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology	
November 24	Fourth IREIIMS Operating Committee Meeting Third IREIIMS Seminar	
December 4	 Second External Academic Advisory Board Meeting First IREIIMS Open Symposium 	
December 5	 Seventh Executive Committee Meeting Fifth Appointments and Evaluation Board Meeting Fifth IREIIMS Operating Committee Meeting Fourth IREIIMS Seminar 	
2006 January 18	 Sixth IREIIMS Operating Committee Meeting Fifth IREIIMS Seminar 	
February 23	 Seventh IREIIMS Operating Committee Meeting Sixth IREIIMS Seminar 	
February 24	 Eighth Executive Committee Meeting Sixth Appointments and Evaluation Board Meeting 	
March 6	Seventh IREIIMS Seminar	

4 IREIIMSにおける活動履歴

・活動履歴表

2005年 6月 3日	•	第1回 経営戦略室会議	
7月 9日 7月23日	1	第1回 IREIIMS開設準備会会議 第2回 IREIIMS開設準備会会議	
77230		インスティテュート運営会議準備会	
7月29日	•	第1回 医科学倫理委員会	
7月30日	•	第1回 健康を守る友の会	
08 10		等2日 奴然驱动中人祥	
8月 1日	Ĭ	第2回 経営戦略室会議 第1回 選定·評価委員会	
8月13日	•	第3回 IREIIMS開設準備会会議	
8月14日	•	第2回 選定·評価委員会	
		第3回 経営戦略室会議 第3回 選定·評価委員会	
		第3回 選定·評価安良云	
8月15日	•	第4回 経営戦略室会議	
		第5回 経営戦略室会議 第1回 インスティテュート運営会議	
		第1回 IREIIMSセミナー	
08170		在 4 回 测点 现在手具人	
8月17日	7	第4回 選定·評価委員会	
9月 8日	•	第2回 インスティテュート運営会議	
9月30日		第6回 経営戦略室会議	
07,000	Ĭ	第1回 外部評価委員会	
		国際統合医科学インスティテュート(IREIIMS)開所式	
10月 1日		国際統合医科学インスティテュート開設	
10月12日	•	第3回 インスティテュート運営会議	
10月19日	•	IREIIMSオープンラボ	
10月20日		第2回 IREIIMSセミナー	
ТОДЕОЦ	Ť	WASTER INCIDIOS CO.	
11月 2日	•	文部科学省戦略拠点育成プログラムにおける意見交換会	
11月24日		第4回 インスティテュート運営会議	
		第3回 IREIIMSセミナー	
12月 4日		第2回 外部評価委員会	
12/3 44	Ť	第1回 IREIIMS 公開シンポジウム	
108 50		OF 7 CO AT AN INDIAN CO A SEE	
12月 5日	•	第7回 経営戦略室会議 第5回 選定·評価委員会	
		第5回 インスティテュート運営会議	
		第4回 IREIIMS セミナー	
2006年 1月18日		第6回 インスティテュート運営会議	
		第5回 IREIIMS セミナー	
2月23日		第7回 インスティテュート運営会議	
74277234 73		第6回 IREIIMS セミナー	
2月24日		第8回 経営戦略室会議	
E/ 3E-TLI		第6回 選定·評価委員会	
200		第7回 IDEIIMC センナ	
3月6日	1	第7回 IREIIMS セミナー	

· 1st IREIIMS Open Symposium

Date : December 4 [Sunday] / 2005 / 13:00 \sim 19:30 Place : Yayoi Memorial Auditorium, Tokyo Women's Medical University

Future Aspects of Medical Sciences and Education "Why Do We Need Integrated Medical Sciences?"

Session I: Future Aspects of Medical Sciences and Education

General Chairman: Momoki HIRAI, Professor, IREIIMS

Opening Remarks

Yukio SATO Director General and Professor, IREIIMS

Guest Speech

Tsuyoshi MARUYAMA

Director-General, Science and Technology Policy Bureau, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology

Symposium

Chairman:

Tomoh MASAKI

Research Management Leader and Advisor, IREIIMS

Why Do We Need Integrated Medical Sciences?

Kintomo TAKAKURA

President, IREIIMS and Tokyo Women's Medical University

Translational Research in the U.S.A.

Deepak SRIVASTAVA

Professor, University of California, San Francisco

Importance of Human Genome Analysis in Medical Sciences

Nobuyoshi SHIMIZU

Professor, Keio University

Integrated Medical Sciences in the U.S.A.

Yohtaroh TAKAGAKI

Professor, IREIIMS

The Present Status of Integrated Medicine in Japan

Jong-Chol CYONG

Professor, IREIIMS



77

_

78

4 IREIIMSにおける活動履歴

・第1回 IREIIMS 公開シンポジウム

日 時:2005年12月4日 [日] 午後1時~7時30分 会 場:東京女子医科大学弥生記念講堂

先端医科学・教育の未来 『なぜ新しい統合医科学が今、必要か?』

第一部:医科学・教育の未来

総合司会: IREIIMS 教授 平井百樹



The second of th







● 開会の辞

IREIIMS事務局長・教授 佐藤征夫

● 来賓挨拶

文部科学省科学技術·学術政策局長 丸山剛司

シンポジウム

座長: 真崎知生

IREIIMS 研究マネージメントリーダー・顧問

統合医科学がなぜ必要か?

IREIIMS統括責任者·所長、東京女子医科大学学長 高倉公朋

米国における Translational Research の現状

カリフォルニア大学サンフランシスコ校教授 Deepak SRIVASTAVA

医科学におけるヒトゲノム解析の重要性

慶應義塾大学教授 清水信義

米国における統合医科学事情

IREIIMS教授 高垣洋太郎

日本の統合医療事情

IREIIMS教授 丁 宗鐵 · 1st IREIIMS Open Symposium (continued)

Panel Discussion

"What We Expect of IREIIMS"

Moderator:

Marsha KRAKOWER

Associate Professor, University of the Sacred Heart

Panelists:

Kintomo TAKAKURA / Deepak SRIVASTAVA /
Nobuyoshi SHIMIZU / Ryozo NAGAI /
Yoh'ichi TOHKURA / Yohtaroh TAKAGAKI /
Rumiko MATSUOKA / Tomoh MASAKI / Jong-Chol CYONG



Closing Remarks

Tomoh MASAKI Research Management Leader, IREIIMS

Session II: Joint Meeting: 2nd Meeting of New Integrated Medicine Supported by NPO IMCRTH General Chairman: Momoki HIRAI, Professor, IREIIMS

Role of Probiotics for a Healthy Lifestyle

Teruo HIGA University of the Ryukyus

Foods for Health

Kentaro ISHII President, Ishii Food Co., Ltd.

Closing Remarks

Kintomo TAKAKURA President, NPO IMCRTH









79

同 IRELINIS 公開

80

4 IREIIMSにおける活動履歴

・第1回 IREIIMS 公開シンポジウム (つづき)



● パネルディスカッション

『国際統合医科学インスティテュートに 期待するもの』

司会:マーシャ クラカワー (Marsha KRAKOWER) 聖心女子大学助教授

パネリスト:

高倉公朋/Deepak SRIVASTAVA/清水信義/ 永井良三/東倉洋一/高垣洋太郎/ 松岡瑠美子/眞崎知生/丁 宗鐵

● 閉会の挨拶

IREIIMS研究マネージメントリーダー・顧問 真崎知生



第二部:第2回包括的遺伝子医療研究会 NPO イムクルス共催

総合司会: IREIIMS 教授 平井百樹

健康生活での有効微生物の役割

琉球大学教授 比嘉照夫

健康のための食品

石井食品株式会社社長 石井健太郎



NPOイムクルス理事長 高倉公朋





4 History of IREIIMS Activities

・TWMU News / 大学ニュース

Articles of the "Tokyo Women's Medical University News" on IREIIMS Activities 東京女子医科大学発行の「大学ニュース」誌に掲載されたIREIIMSに関する記事

2005年11月 (第632号) P2-P3より転載 Reprinted from TWMU News, vol. 632, pp. 2-3 (November, 2005).



ますところ、ここにお集りの特徴力にもREDMS \sim のご協力をお願いしたいと考えます。この常質概

部をいただきました。 REIMSの被話責任表である初は3Fのような疾

類をいたしました。 「文部科学者の科学技術振興講覧復長は総合科学 松治会議の7月に合いて、科学技術の創業に必要な 名意事項の総合無差割整を行うための経費であり、 続ければ更を出み出り間景間を2・ステムを実現する ため、制確が別がリテーテンフでは下、研究 機関の相違連算をを追加、日間的に魅力のある卓 と、振感政策が野の制度、ならびに統合区産コーディ ネーターの研修制度の商場を計画しています。5年 ネーターの開発体化の設備を介護しています。下年 間のこのアウジェナドにより、1 報気の配予的率の向 に、早期治療による民族責じ部分と、タモに従って に、早期治療による民族責じ部分と、タモに従って 他の成務責の報酬をとの改及成業を挙げることが取得さ 確定者の報酬などの改及成業を挙げることが取得さ

連載者の無限などで表达を取り、 にます。 このも2.1801MNの主なメンバー紹介があり。引 対定う解析のを必要用なで付われました。 なお、METMS 発送後の前初の大きな下降として、 に対して、 対する情報の大きな下降として、 共平・費打の水平・少年に、外後の料料学が今、。 最少で、全有をまた。実際で行います。

2005年12月 (第633号) P7-P9 より転載 Reprinted from TWMU News, vol. 633, pp. 7-9 (December, 2005).

国際統合医科学インスティテュート 第1回公開シンボジウム開催





連載を担当を は Table Server を Table Server Server を Table Server Ser

2020/04/05/18/12/8



2004 78114 125



4. History of IREIIMS Activities . TWMU News

4 IREIIMSにおける活動履歴

・TWMU News / 大学ニュース

Reprinted from TWMU News, vol. 633, pp. 7-9 (December, 2005).
International Research and Educational Institute for Integrated Medical Sciences
First Open Symposium

The International Research and Educational Institute for Integrated Medical Sciences (IREIIMS) held its first open symposium from 1:00 p.m. to 5:30 p.m. on December 4th 2005 in Yayoi Memorial Auditorium with Dr. Momoki HIRAI serving as General Chairperson. IREIIMS was established by the Program for Promoting Establishment of Strategic Research Centers, Special Coordination Funds for Promoting Science and Technology, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. The general theme of the symposium was "Why Do We Need New Integrated Medical Sciences?" with the first session devoted to "Future Aspects of Medical Sciences and Education" followed by a panel discussion which looked at the topic of "What We Expect of IREIIMS" The presentations in the first half were given in English in line with the directive from the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology to promote the internationalization of society. However, simultaneous interpretation into Japanese was provided to ensure the participation of the general public.

rowever, simulateous interpretation into Japanese was provided to ensure the participation of the general public.

After an opening statement by Yukio SATO, the Director General of IREIIMS, Tsuyoshi Maruyama, the Director-General of the Science and Technology Policy Bureau of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, who had been invited to the symposium by IREIIMS, made some opening remarks. Included in his remarks were an emphasis on the importance of presentations given in English because of the need to bolster Japanese international competitiveness and the expectations that he has of IREIIMS in promoting the new area of integrated medical sciences. Tomoh MASAKI served as the chairman of the first session. Dr. MASAKI is a research management leader of IREIIMS and was awarded a Person of Merit award last November 4th for his outstanding contributions in the field of pharmacology.

The first speaker was Kintomo TAKAKURA, the president of IREIIMS. Dr. TAKAKURA gave the keynote speech on "Why do we need new integrated medical sciences?" and he touched upon the topics of the basic structure and aims of IREIIMS. The next speaker was Professor Deepak SRIVASTAVA of the University of California at San Francisco who talked about "Translational Research in the U.S.A." He indicated that even in the United States there has been a call, underscoring the need for close cooperation between the bench and bed aspects of medicine over the past several years. Dr. SRIVASTAVA said that the creation of a road map aimed at implementing integrated medical sciences is ongoing, primarily under the auspices of the National Institutes of Health (NIH) and touched upon the difficulties in implementing this road map. He further spoke highly of the Training Course for coordinators which has already been launched by IREIIMS and his high expectations for its dissemination on a worldwide

Then, Professor Nobuyoshi SHIMIZU of Keio University, which is an IREIIMS partner university, talked about the usefulness of basic genomic analysis research in the analysis of disease and presented his results on a number of disease-associated genes which have been found at Keio University. Professor SHIMIZU was followed by Professor Yohtaro TAKAGAKI from IREIIMS. Professor TAKAGAKI provided an overview of the state of integrated medical science based on the results of a survey conducted in the United States the previous summer, and touched upon what Japan needs to do to implement integrated medical science. Next, Professor Jong-Chol CYONG described the status of integrated medicine in Japan, together with some areas where traditional medicine offers real advantages, such as the concept of "mibyou" which has entered the international lexicon. He also talked about the need for objective evaluation of traditional medical care through up-to-date scientific methods. Professor Bernardo NADAL-GINARD who is the Chief Academic Officer (CAO) in research management at IREIIMS and on the staff at the Mt. Sinai School of Medicine, had also been scheduled to speak at the symposium, but unfortunately he had an accident and was unable to attend.

After the initial session, a panel discussion was held with the speakers listed above and the Chairman, who were joined by Yoh-ichi TOHKURA, the Deputy Director General of the National Institute of Informatics, Dr. Ryozo NAGAI, the Head of Hospital, the University of Tokyo Hospital and Professor Rumiko MATSUOKA of IREIIMS. The panel discussion was moderated by Marsha Krakower, an Associate Professor at the University of the Sacred Heart. The topic of the panel discussion was "What We Expect of IREIIMS" and the problems which were addressed included the lack of practical application of the results of large-scale basic research in the field of medical science in clinical medicine and increased costs which would result from the implementation of integrated medicine to individual patients. Questions were also posed regarding whether IREIIMS can resolve problems which arise from the branching off of specialties in the sciences including the medical sciences and trying to overcome the hurdles which lie in the path of their integration. Part of the response to this was that the introduction of information technology, which would make the sharing of a wide range of knowledge possible, would serve as a key to the resolution of these future problems. It was also stated that the development of a system of analysis based on the IREIIMS clinical database has been highly lauded around the world. Dr. SRIVASTAVA also noted that hurdles are clearly present, but the launch of IREIIMS as part of the implementation of integrated medical sciences is not only revolutionary, but it has also provided support and encouragement to other individuals and related facilities who are striving to promote the cause of

integrated medical sciences including in the United States. The importance of communicating information about the advanced sciences in an easy to understand format so that the general public can also understand was reaffirmed. In addition, the need for confirming the efficacy of traditional and alternative treatments through objective methods of evaluation was reiterated and the opinion was also offered up that progress in preventive medicine should be useful in keeping down the costs of medical care. The discussion was quite lively and further information will be provided later on the IREIIMS home page.

The second part of the symposium was the 2nd Meeting of New Integrated Medicine, which was a Joint Meeting held by IREIIMS together with NPO IMCRTH, as part of their outreach activities. Two presentations were given starting with the "Role of Probiotics for a Healthy Lifestyle" by Professor Teruo HIGA of the University of the Ryukyus followed by "Food for Health" by Kentaro ISHII, President of ISHII Food Co., Ltd. Both presentations were relevant and easy to understand talks which were well received by the laymen among the audience.

among the audience.

The first IREIIMS open symposium was attended by approximately 250 participants. Among the attendees were members of various Japanese government agencies and ministries, including the Director-General of the Science and Technology Policy Bureau, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, Hiromitsu YOSHIOKA, president of Tokyo Women's Medical University and leaders in a wide range of fields. A questionnaire conducted on integrated medical sciences revealed that a majority of the respondents felt that the symposium was significant, which underscores the high level of interest in integrated medical sciences. The Secretariat is extremely pleased in the results which are currently being analyzed in further detail.

After the conclusion of the symposium, a natural food tasting party and get-together was held in the SATO Memorial Hall which was attended by more than 140 participants. Dr. MASAKI, who is a research management leader at IREIIMS, was honored at the party for his award as a person of merit. Kintomo TAKAKURA, the president of IREIIMS gave a short speech which was followed by the presentation to Dr. MASAKI of a commemorative work. In addition, a toast was offered from Mr. Shinichiro IZUMI, Deputy Director-General of the Higher Education Bureau of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology who offered his congratulations on the establishment of IREIIMS by the Tokyo Women's Medical University. He spoke of his expectations that it will take a honored position in Japan as well as the rest of the world as a center of excellence (COE) in integrated medical sciences.

 2006年1月(第634号) P6 より転載 Reprinted from TWMU News, vol. 634, p.6 (January, 2006).



The 1st Meeting of the "Health Care Friendship Club"

The 1st Meeting of the "Health Care Friendship Club" was held on July 30, 2005, at the Health Insurance Hall, TWMU, with 43 participants. This meeting forms a part of the public outreach activities of IREIIMS.

(Cosponsored by Miyata Heart Disease Research Fund. Supported by Ishii Food Corporation and NPO IMCRTH)

健康を守る友の会開催

第1回健康を守る友の会は、2005年7月30日、東京女子医科大学健康保険会館において開催された。当日は43人の参加者があった。本会は、宮田心臓病研究基金協賛、石井食品株式会社ならびにNPO法人イムクルスの後援をえた。



Momoki HIRAI, IREIIMS Professor 司会:IREIIMS 教授 平井百樹



Kentaro ISHII, President, Ishii Food Co., Ltd. 石井食品株式会社 代表取締役社長 石井 健太郎



第1回健康を守る友の会ポスター

Program:

Japanese and Hyperlipidemia Rumiko MATSUOKA

The Present State of Foods in Japan : Appreciation of Japanese Foods

Kentaro ISHII

- Tasting Party -

Let's Enjoy Music (Practice)

Teiko KUROIWA

Project on Working in Good Health

Rumiko MATSUOKA



・Outreach Activities / アウトリーチ活動

I feel grateful and encouraged to see that so many people are involved in and supporting this event.

I am very happy to meet so many friends with a similar concern at one time.

I hope that this type of get-together will be arranged again and that children can make more friends next time.

たくさんの方がたずさわってくださって大変 ありがたく心強く思います。

お仲間が一度にたくさんできて、とてもうれしいです。

こうした会を開いていただき、今度、子供た ちが知り合いになればよいと思います。

A Party for Tasting Natural Food

自然食品試食会







Rumiko MATSUOKA IREIIMS Professor IREIIMS教授 松岡 瑠美子











NPO IMCRTH (International Molecular and Cellular Research for Total Health)

A non-profit organization, the "International Molecular and Cellular Research for Total Health (IMCRTH)" was established in 2004. For all those who are concerned about their health, IMCRTH is making efforts to shift the focus of medical treatment from care to prevention, and to realize the practical application of comprehensive genetic medical treatment, including detailed genetic research, that will help to elucidate the health condition of individual patients. IMCRTH aims to provide a high level of medical information and knowledge and a high quality of life (QOL) for all, to promote medical prosperity and, eventually, to contribute to the improvement of public health.

NPO 法人 イムクルス

特定非営利活動法人IMCRTH (International Molecular and Cellular Research for Total Health)は、2004年に設立されました。NPO法人イムクルスは、健康を求める全ての人々に対して、治療中心の医療から予防を重視した医療へと移行させるために、遺伝子に関する研究を含めた個々人の問題を総合的に理解する包括的遺伝子医療の進歩及びその実用化のための活動を行い、高度な医療情報・知識を提供し、個人の QOL (Quality of Life、生活の質)と医学の共栄を促し、健康増進に寄与することを目的としています。

84